

WB p. 73, 6A Listening: James Bond tour of London

Tour guide: Hello, and welcome to the James Bond tour of London. My name's Colin Granger, and I'm going to be your guide today. Now, the tour lasts for about 3 hours, and when we've finished, we'll drop you off back here. That'll be at about 4 o'clock. We're going to start at the birthplace of the man behind the character of James Bond, that's the author Ian Fleming. Does anyone know where, exactly, Ian Fleming was born? No? Well, he was born at 27 Green Street, in one of the richest districts of London called Mayfair. So that's where we're going to go first, to the house where Ian Fleming was born. After that, we're going to drive past the club that Fleming used during the war -- I'll point it out to you when we get to it. Then we're going to go to the Bentley showroom that Fleming often used to visit. Fleming loved luxury cars and his favorite car -- the Bentley -- is still sold there today. After that, we're going to make our way to the casino that inspired the first James Bond novel. Do you know which one that was? Yes, that's right, it was Casino Royale. After the casino we'll visit the headquarters of the British secret service, commonly known as MI6, and which features in many of the James Bond movies. This is an enormous building next to Vauxhall Bridge, which is a bridge over the river Thames. You'll remember this bridge as it appears in the 2012 Bond movies Skyfall. We won't stop there for long, because it might look a bit suspicious. After that, we're going to see two other famous locations from the James Bond films. First, we're going to go to the place where an amusing scene for the film "The World is Not Enough" was shot. It's when James Bond is in a boat and he's being chased by another boat. It comes to a bend in the river but he's going too fast. There are two women standing in the road when he turns the corner, but he can't stop. The women are traffic wardens who are putting parking fines on cars! As he goes past James Bond splashes the traffic wardens with water from the river. They both get really wet. Do you remember that scene? The final location we're going to visit is the Four Seasons hotel in Canary Wharf. This is where they shot the swimming pool scene from Skyfall. Where Daniel Craig as 007 is swimming in a luxury hotel pool at night. It's supposed to be Shanghai, but they shot it here in London. We're going to finish our tour back in Mayfair at the Dukes hotel. This is where two of the actors who have played James Bond came to celebrate their success. That's Sean Connery in 1962, and Pierce Brosnan in 1995. So, let's get going, then, and head for our first stop, 27 Green Street, the birthplace of Ian Fleming...

Гид: Привет, и добро пожаловать в тур по Джеймсу Бонду по Лондону. Меня зовут Колин Грейнджер, и сегодня я буду вашим проводником. Теперь тур длится около 3 часов, и когда мы закончим, мы отбросим вас сюда. Это будет около 4 часов. Мы собираемся начать с места рождения человека за персонажем Джеймса Бонда, это автор Ян Флеминг. Кто-нибудь знает, где именно родился Ян Флеминг? Нет? Ну, он родился в 27 Green Street, в одном из самых богатых районов Лондона, называемом Mayfair. Так вот, где мы собираемся идти первым, в дом, где родился Ян Флеминг. После этого мы проедем мимо клуба, который Флеминг использовал во время войны, - я укажу вам, когда мы доберемся до него. Затем мы поедем в демонстрационный зал Bentley, который Флеминг часто посещал. Флеминг любил роскошные автомобили, и его любимый автомобиль - Bentley - все еще продается там сегодня. После этого мы отправимся в казино, которое вдохновило первый роман Джеймса Бонда. Вы знаете, какой из них был? Да, правильно, это был Casino Royale. После казино мы посетим штаб-квартиру британской секретной службы, широко известной как MI6, и которая присутствует во многих фильмах Джеймса Бонда. Это огромное здание рядом с мостом Воксхолл, который является мостом через реку Темза. Вы запомните этот мост, как он появился в фильмах «Скайпад» 2012 года. Мы не остановимся надолго, потому что это может выглядеть немного подозрительно. После этого мы увидим два других известных места из фильмов Джеймса Бонда. Во-первых, мы отправимся в место, где была снята забавная сцена для фильма «Мир не достаточно». Это когда Джеймс Бонд находится в лодке, и его преследует другая лодка. Он приходит на изгиб реки, но он идет слишком быстро. Есть две женщины, стоящие на дороге, когда он поворачивает за угол, но он не может остановиться. Женщины - дорожные надзиратели, которые ставят парковочные штрафы на автомобилях! Когда он идет мимо Джеймса Бонда, брызги над дорожными надписями с водой из реки. Они оба очень мокрые. Вы помните эту сцену? Последнее место, которое мы собираемся посетить, - это отель Four Seasons в Canary Wharf. Здесь они сняли сцену с плавательного бассейна из Skyfall. Где Дэниэл Крейг как 007 плавает в роскошном гостиничном бассейне ночью. Это должен быть Шанхай, но они застрелили его здесь, в Лондоне. Мы собираемся закончить наш тур в Мейфэр в отеле Dukes. Именно здесь двое из актеров, которые сыграли Джеймса Бонда, отпраздновали свой успех. Это Шон Коннери в 1962 году и Пирс Броснан в 1995 году. Итак, давайте пойдем, и отправляемся на первую остановку, 27 Green Street, родину Иана Флеминга ...